

Flash-EB 94 Jan - Feb 2001 ZA 3574

D1 Pour chaque niveau d'enseignement, combien y a-t-il d'élèves dans votre école ?

[LIRE]
[SI "NE SAIT PAS EXACTEMENT", INSISTER POUR OBTENIR UNE APPROXIMATION]
[NE CODER QUE POUR LE(S) NIVEAU(X) D'ENSEIGNEMENT DISPENSE(S)]

- a) en primaire : [] [] [] [] []
 - b) en secondaire : [] [] [] [] []
 - c) en professionnel/technique : [] [] [] [] []
- [NSP/SR] → STOP INTERVIEW**

D2 Pour chaque niveau d'enseignement, combien y a-t-il d'enseignants dans votre école ?

[SI "NE SAIT PAS EXACTEMENT", INSISTER POUR OBTENIR UNE APPROXIMATION]
[NE CODER QUE POUR LE(S) NIVEAU(X) D'ENSEIGNEMENT DISPENSE(S)]

- a) en primaire : [] [] [] [] []
 - b) en secondaire : [] [] [] [] []
 - c) en professionnel/technique : [] [] [] [] []
- [NSP/SR] → STOP INTERVIEW**

D3 Type de localité?

- zone métropolitaine..... 1
- autre ville / centre urbain..... 2
- zone rurale 3

D1 For each level of education, how many pupils does your school have?

[READ OUT]
[IF "DON'T KNOW EXACTLY", INSIST TO OBTAIN AN ESTIMATE
[CODE ONLY THE LEVEL(S) OF EDUCATION PROVIDED BY THE SCHOOL]

- a) in primary education : [] [] [] [] []
 - b) in secondary education : [] [] [] [] []
 - c) in professional/technical education : [] [] [] [] []
- [DK/NA] → STOP INTERVIEW**

D2 For each level of education, how many teachers does your school have?

[IF "DON'T KNOW EXACTLY", INSIST TO OBTAIN AN ESTIMATE
[CODE ONLY THE LEVEL(S) OF EDUCATION PROVIDED BY THE SCHOOL]

- a) in primary education : [] [] [] [] []
 - b) in secondary education : [] [] [] [] []
 - c) in professional/technical education : [] [] [] [] []
- [DK/NA] → STOP INTERVIEW**

D3 Type of locality?

- metropolitan zone 1
- other town / urban centre..... 2
- rural zone 3

Nous réalisons une étude pour la Commission européenne dans les 15 pays de l'Union européenne. Cette étude a pour sujet l'utilisation des ordinateurs et d'Internet à l'école.

**[SI UN SEUL NIVEAU D'ENSEIGNEMENT, UTILISER LA FORMULATION Q1A]
[SI PLUSIEURS NIVEAUX D'ENSEIGNEMENT, UTILISER LA FORMULATION Q1B]
[CODER LA OU LES REPONSES AUX ENDROITS APPROPRIES]**

- 1A. Dans votre école, combien d'ordinateurs sont utilisés à des fins éducatives?
- 1B. Pour chaque niveau d'enseignement dans votre école, combien d'ordinateurs sont utilisés à des fins éducatives?

[SI "NE SAIT PAS EXACTEMENT", INSISTER POUR OBTENIR UNE APPROXIMATION]

- a) pour l'enseignement primaire : [] [] [] [] [] []
b) pour l'enseignement secondaire: [] [] [] [] [] []
c) pour l'enseignement professionnel/technique : [] [] [] [] [] []

**[SI ZERO → ALLER A Q.6]
[NSP/SR] → STOP INTERVIEW**

[LES QUESTIONS 2 A 5 CONCERNENT LE TOTAL DES ORDINATEURS UTILISES DANS L'ECOLE A DES FINS EDUCATIVES]

2. Quel est le pourcentage approximatif des ordinateurs utilisés pour l'enseignement, qui sont connectés à Internet?

[SI "NE SAIT PAS EXACTEMENT", INSISTER POUR OBTENIR UNE APPROXIMATION]

- **[CODER LA REPOSE] :** [] [] [] [] []
- **[NSP/SR] → CODE 999**

We are conducting a survey on behalf of the European Commission in the 15 European Union countries. This survey concerns the use of computers and the Internet at school .

**[IF ONLY ONE LEVEL OF EDUCATION USE THE WORDING OF Q.1.A.]
[IF SEVERAL LEVELS OF EDUCATION USE THE WORDING OF Q.1B.]
[CODE ANSWER(S) AT THE APPROPRIATE PLACES]**

- 1A. In your school , how many computers are used for educational purposes?
- 1B. For each level of education, how many computers does your school use for educational purposes?

[IF "DON'T KNOW EXACTLY", INSIST TO OBTAIN AN ESTIMATE]

- a) in primary education [] [] [] [] [] []
b) in secondary education: [] [] [] [] [] []
c) in professional/technical education: [] [] [] [] [] []

**[IF ZERO → GO TO Q.6]
[DK/NA] → STOP INTERVIEW**

[QUESTIONS 2 TO 5 ARE ABOUT THE TOTAL NUMBER OF COMPUTERS USED FOR EDUCATIONAL PURPOSES]

2. Of the computers used for education, approximately what percentage is connected to the Internet?

[IF "DON'T KNOW EXACTLY", INSIST TO OBTAIN AN ESTIMATE]

- **[CODE THE ANSWER] :** [] [] [] [] []
- **[DK/NA] → CODE 999**

3. Quel est le pourcentage approximatif des ordinateurs utilisés pour l'éducation, qui ont moins de trois ans d'âge?

[SI "NE SAIT PAS EXACTEMENT", INSISTER POUR OBTENIR UNE APPROXIMATION]

- [CODER LA REPONSE] : [] [] [] []
- [NSP/SR] → CODE 999

4. Quel est le pourcentage approximatif des ordinateurs utilisés pour l'éducation, qui ont fait l'objet d'une donation par des sources privées?

[SI "NE SAIT PAS EXACTEMENT", INSISTER POUR OBTENIR UNE APPROXIMATION]

- [CODER LA REPONSE] : [] [] [] []
- [NSP/SR] → CODE 999

5. Où se trouvent les ordinateurs utilisés pour l'éducation?

[LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES]

- a) dans une salle informatique, 1
- b) dans les classes, 1
- c) dans la bibliothèque de l'école, 1
- d) vous utilisez des portables, 1
- e) ou ailleurs? [SPECIFIER: ...] 1
- f) (NSP/SR) 1

3. Of the computers used for education, approximately what percentage is less than three years old?

[IF "DON'T KNOW EXACTLY", INSIST TO OBTAIN AN ESTIMATE]

- [CODE THE ANSWER] : [] [] [] []
- [DK/NA] → CODE 999

4. Of the computers used for education, approximately what percentage has been donated by private sources?

[IF "DON'T KNOW EXACTLY", INSIST TO OBTAIN AN ESTIMATE]

- [CODE THE ANSWER] : [] [] [] []
- [DK/NA] → CODE 999

5. Where are the computers located that are used for educational purposes?

[READ OUT - MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE]

- a) in a computer lab, 1
- b) in the classrooms, 1
- c) in the school's library, 1
- d) you have laptops, 1
- e) or elsewhere? [SPECIFY: ...] 1
- f) (DK/NA) 1

6. Votre école a-t-elle accès à Internet par l'intermédiaire technique : ...

[LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES]

- a) d'une ligne de téléphone standard..... 1
- b) d'une ligne RNIS (Réseau Numérique à Intégration de Services) 1
- c) d'une ligne ADSL (Asymmetric Digital Subscriber Line) 1
- d) du câble de télévision 1
- e) du satellite 1
- f) (l'école n'est pas connectée à Internet) 1 **[ALLER Q.7c]**
- g) (NSP/SR) 1

7. Votre école a-t-elle: ...

[LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES]

- oui..... 1
 - non 2
 - (NSP/SR)..... 3
- a) une adresse e-mail?
 - b) une page Web?
 - c) un réseau PC interne (Intranet)?

6. Does your school have access to the Internet by any of the following technical means: ...

[READ OUT - SEVERAL POSSIBLE ANSWERS]

- a) a standard telephone line1
- b) an ISDN line (Integrated Services Digital Network)1
- c) ADSL (Asymmetric Digital Subscriber Line)1
- d) the television cable1
- e) a satellite.....1
- f) (the school is not connected to the Internet) 1 **[GO TO Q.7c]**
- g) (DK/NA).....1

7. Does your school have: ...

[READ OUT – SEVERAL POSSIBLE ANSWERS]

- yes..... 1
 - no 2
 - (DK/NA)..... 3
- a) an e-mail address?
 - b) a Web page?
 - c) an internal PC network (Intranet)?

8. Votre école a-t-elle un pouvoir de décision autonome sur:

[LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES]

- a) les achats de matériel hardware ? 1
- b) les achats de logiciels ? 1
- c) le type d'accès à Internet ? 1
- d) la formation des professeurs dans ce domaine? 1
- e) (NSP/SR) 1

[FIN DE L'INTERVIEW – REMERCIER LE REpondant]

8. Does your school have autonomous decision power on:

[READ OUT – SEVERAL POSSIBLE ANSWERS]

- a) hardware purchases ? 1
- b) software purchases ? 1
- c) Internet access type ? 1
- d) teacher training in this field? 1
- e) (DK/NA)..... 1

[END OF THE INTERVIEW – THANK THE RESPONDENT]

EOS GALLUP EUROPE
 FLASH EUROBAROMETRE 94
 (SPECIAL TARGETS)
 « HEADTEACHERS »
 =====
 2001, February

DESCRIPTION OF THE SURVEY

This telephone Survey FLASH EUROBAROMETRE 94 : HEADTEACHERS AND THE INFORMATION SOCIETY has been conducted on behalf of the European Commission.

It has been managed and organised by the DG Education and Culture, « Public Opinion Analysis » Unit.

The interviews have been conducted between the 24 of JANUARY and the 16 of FEBRUARY, 2001 by these EOS GALLUP EUROPE Institutes :

DIMARSO - BRUXELLES	(29/01/01 - 02/02/01)	Belgium
GALLUP - KOBENHAVN	(26/01/01 - 12/02/01)	Denmark
EMNID - BIELEFELD	(26/01/01 - 12/02/01)	Germany
ICAP - ATHENS	(26/01/01 - 31/01/01)	Greece
DEMOSCOPIA - MADRID	(29/01/01 - 05/02/01)	Spain
SUOMEN GALLUP - ESPOO	(30/01/01 - 01/02/01)	Finland
SOFRES - MONTROUGE	(26/01/01 - 02/02/01)	France
IRISH MKTG SURVEYS - DUBLIN	(26/01/01 - 30/01/01)	Ireland
DOXA - MILANO	(26/01/01 - 31/01/01)	Italy
ILReS - LUXEMBOURG	(24/01/01 - 29/01/01)	Luxemburg
NIPO - AMSTERDAM	(29/01/01 - 05/02/01)	Netherlands
ÖSTERREICH. GALLUP - VIENNA	(26/01/01 - 15/02/01)	Austria
METRIS - LISBOA	(26/01/01 - 14/02/01)	Portugal
SVENSKA GALLUP - STOCKHOLM	(29/01/01 - 01/01/01)	Sweden
NOP - LONDON	(29/01/01 - 16/02/01)	United Kingdom

The targets for this Flash Eurobarometer have been defined by the European Commission as : all the schools frequented by pupils aged up to 18 years old.

A sample as representative as possible of this "universe" has been drawn in each country by the different EOS Institutes. The sizes of these national samples had been determined by the European Commission and EOS Gallup Europe, in proportion of the known distribution of the schools within the European Union.

The person interviewed in each school is the one who has the responsibility of its didactical and administrative operations : the "Headteacher" or "Director".

The sample sizes amount from 50 to 700 interviews, depending of the Country. The structure of the total sample obtained is really similar to this ideal, as one can see below :

- (a) defined as the ideal national repartition
- (b) actually conducted in each State

	Ideal	Inter-
	-----	viewed
	(a)	(b)
- Belgium :	100	100
- Denmark :	80	79
- Germany :	500	502
- Greece :	150	150
- Spain :	220	221
- France :	700	725
- Ireland :	80	80
- Italy :	650	652
- Luxemburg :	50	52
- Netherlands :	150	150
- Austria :	100	100
- Portugal :	150	150
- Finland :	80	80
- Sweden :	100	100
- United Kingdom :	390	360
	-----	-----
- TOTALS :	3500	3501

Thus, it has not been needed to weight the national answers to compute the « EUROPEAN UNION TOTAL », because each individual country contributes to the result in proportion of the total number of its schools.

© European Communities
The Eurobarometer questionnaires are reproduced
by permission of its publishers,
the Office for Official Publications of the European Communities,
2 rue Mercier, L-2985 Luxembourg